

Lieta C-464/05

Maria Geurts un Dennis Vogten

pret

Administratie van de BTW, registratie en domeinen, Belgische Staat

(rechtbank van eerste aanleg te Hasselt l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

EKL 43. un 56. pants – Valsts nodok?u tiesiskais regul?jums – Mantojuma nodoklis – ?imenes sabiedr?ba – Atbr?vojums no nodok?a – Nosac?jumi – Noteikta skaita darba ??m?ju nodarbin?šana vien? dal?bvalsts re?ion?

?ener?ladvok?tes Julianas Kokotes [*Juliane Kokott*] secin?jumi, sniegti 2007. gada 15. febru?r?

Tiesas (ceturt? pal?ta) 2007. gada 25. oktobra spriedums

Sprieduma kopsavilkums

1. *Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – L?guma normas – Piem?rošanas joma*

(EKL 43. un 56.–58. pants)

2. *Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Nodok?u ties?bu akti*

(EKL 43. pants)

1. Nodok?u tiesiskais regul?jums mantojuma nodok?a jom?, kas k? nosac?jumu atbr?vojumam no š? nodok?a, kas paredz?ts ?imenes uz??mumiem, nosaka noteikta skaita darba ??m?ju nodarbin?šanu vien? attiec?g?s dal?bvalsts re?ion?, b?tiski ietekm? br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu un ietilpst EKL 43. panta piem?rošanas jom?. Pie?emot, ka š?dam valsts pas?kumam ir ierobežojoša ietekme uz kapit?la br?vu apriti, š?da ietekme ir uzskat?ma par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu iesp?jam? š??rš?a neizb?gam?m sek?m un t? neattaisno min?t? pas?kuma p?rbaudi saska?? ar EKL 56.–58. pantu.

(sal. ar 12., 16. un 18. punktu)

2. Nepast?vot atbilstošam pamatojumam, ar EKL 43. pantu netiek pie?auts dal?bvalsts nodok?u tiesiskais regul?jums mantojuma nodok?a jom?, ar kuru no ?imenes uz??mumiem paredz?t? atbr?vojuma no š? nodok?a ir izsl?gti uz??mumi, kas tr?s gadus pirms mantojuma atst?j?ja n?v?s nodarbin?juši vismaz piecus darba ??m?jus cit? dal?bvalst?, lai gan ar to pieš?irts š?ds atbr?vojums, ja darba ??m?ji ir nodarbin?ti k?d? pirm?s dal?bvalsts re?ion?.

Šāds tiesiskais regulējums, kurā ir noteikta atširīga attieksme pret nodokļu maksātājiem atkarībā no vietas, kur sabiedrība, kuras pašnieki ir šie nodokļu maksātāji, noteiktā laika periodā nodarbina noteiktu skaitu darba ņēmēju, principā ir pretājs EKL 43. pantam. Tas rada arī netiešu diskrimināciju nodokļu maksātāju vidē atkarībā no noteikta darba ņēmēju skaita nodarbināšanas vietas noteiktā laika periodā, jo šo nosacījumu neapstrādami daudz vieglāk var izpildīt sabiedrība, kas jau ir dibināta attiecīgajā dalībvalstī.

Šādu tiesisko regulējumu nevar pamatot ar mazu un vidēju uzņēmumu saglabāšanas un nodarbinātības uzturēšanas tajos apsvērumiem tādēļ, ka attiecībā uz mērķi izvairīties no tā, lai mantojuma nodokļa nasta neapdraudtu īpašniekus uzņēmumu saglabāšanu un tādējādi darba vietas, ko tie rada, uzņēmumi, kuru juridiskā adrese ir citā dalībvalstī, atrodas salīdzināmā situācijā ar uzņēmumiem, kas ir dibināti pirmajā dalībvalstī.

Turklāt attiecīgais tiesiskais regulējums nevar tikt pamatots ar nepieciešamību saglabāt darījumu nodokļu kontroļu efektivitāti tādēļ, ka nodokļu iestādes varētu pieprasīt pašiem attiecīgajiem nodokļu maksātājiem iesniegt pierādījumus, ko tās uzskata par nepieciešamiem, lai pilnībā nodrošinātu, ka minētās priekšrocības tiek piešķirtas tikai gadījumos, kad nodarbinātībā ir iesaistītas visas valsts tiesību prasības.

(sal. ar 19., 21., 22., 27.–29. punktu un rezolūvo daļu)

TIESAS SPRIEDUMS (ceturtā palāta)

2007. gada 25. oktobrī (*)

EKL 43. un 56. pants – Valsts nodokļu tiesiskais regulējums – Mantojuma nodoklis – Īpašnieks sabiedrība – Atbrīvojums no nodokļa – Nosacījumi – Noteikta skaita darba ņēmēju nodarbināšana vienā dalībvalstī

Lieta C-464/05

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *rechtbank van eerste aanleg te Hasselt* (Beļģija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2005. gada 21. decembrī un kas Tiesā reģistrēts 2005. gada 27. decembrī, tiesvedībā

Maria Geurts,

Dennis Vogten

pret

Administratie van de BTW, registratie en domeinen,

Belgische Staat.

5 Mantojuma nodokļa kodeksa, kas pieņemts ar karaļa 1936. gada 31. marta dekrētu Nr. 308 (*Moniteur belge*, 1936. gada 7. aprīlis, 2403. lpp.) un apstiprināts ar 1936. gada 4. maija likumu (*Moniteur belge*

, 1936. gada 7. maijs, 3426. lpp.; turpmāk tekstā – "Mantojuma nodokļa kodekss"), 1. panta 1. punktā paredzēts, ka mantojuma nodoklis ir maksājams no visas vērtības, ko mantojumā no mirušā saņem tās mantinieki, atskaitot parādus.

6 Minētā kodeksa 60.a pantā, kas tika iekļauts ar Flandrijas Parlamenta 1996. gada 20. decembra dekrētu, kurā ietverti dažādi pasākumi, kas skar 1997. gada budžetu (*Decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1997, Moniteur belge*, 1996. gada 31. decembris, 32555. lpp.), kas grozīts ar Flandrijas Parlamenta 1999. gada 22. decembra dekrētu, kurā ietverti dažādi pasākumi, kas skar 2000. gada budžetu (*Decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2000, Moniteur belge*, 1999. gada 30. decembris, 50232. lpp.), tiktāl, ciktāl tas piemērojams attiecīgiem mantojumiem Flandrijas reģionā, noteikts:

"1. Atkāpjoties no 48. un 48.2 panta, mantojuma nodoklis nav jāmaksā par šādu neto vērtību:

a) aktīvu vērtību, ko mantojuma atstājēja vai viņa laulātais profesionāli veidā ir ieguldījis īpašības uzņēmumā, un

b) daļu vērtību īpašības uzņēmumā vai par prasījumiem pret šādu sabiedrību ar nosacījumu, ka 50 % no uzņēmuma vai sabiedrības daļām pirms tam trīs gadus nepretraukti ir piederējušas mantojuma atstājējam un/vai tās laulātajam un ka tās pēc pašu iniciatīvas ir bijušas norādītas mantojuma nodokļa deklarācijā.

[..]

2. Ar īpašības uzņēmumu ir jāsaprot rēģistrācija, tirdzniecības, amatniecības vai lauksaimniecības uzņēmums vai brīvā profesija, ko personiski izmantojis vai veicis mirušais un/vai tās dzīvesbiedrs sadarbībā vai bez sadarbības ar citiem cilvēkiem.

3. Īpašības sabiedrība ir sabiedrība, kuras faktiskā vadības atrašanās vieta ir kādā no Eiropas Savienības dalībvalstīm un kas:

– vai nu pati atbilst 1., 5. un 8. punkta nosacījumiem;

– vai tai pieder meitas sabiedrība daļas, vai tā ir šo sabiedrību, kas atbilst šiem nosacījumiem, kreditore.

[..]

5. Atbrīvojums no nodokļa ir spēkā tikai ar nosacījumu, ka uzņēmums vai sabiedrība trīs gadus pirms [mantojuma atstājēja] nāves Flandrijas reģionā pilnu darba laiku ir nodarbinājusi vismaz piecus darba ņēmējus.

Atkāpjoties no pirmās daļas, atbrīvojums tiek piemērots attiecīgi līdz 20 %, 40 %, 60 % vai 80 % no 9. punktā definētās neto vērtības, ja uzņēmums vai sabiedrība trīs gadus pirms [mantojuma atstājēja] nāves Flandrijas reģionā pilnu darba laiku ir nodarbinājusi 1, 2, 3 vai 4 darbiniekus. Šis atbrīvojums tiek piešķirts un uzturēts, ja daļas vai prasījumi 5 gadus pēc [mantojuma atstājēja] nāves pieder mantiniekiem, kas šo atbrīvojumu saņem. [..]

Nodarbināto darba ņēmēju skaitu nosaka pēc deklarācijām, kas pieprasītas sociālās jomas tiesību aktos. [..]

Atbr?vojums tiek saglab?ts, ja pirmos 5 gadus p?c [mantojuma atst?j?ja] n?ves pilna darba laika nodarbin?to person?la locek?u skaits Flandrijas re?ion? katru gadu tiek uztur?ts taj? paš? l?men?.
[..]

[..]

8. Uz??mums vai sabiedr?ba var pretend?t uz atbr?vojumu, ja laika period? no 3 gadiem pirms un 5 gadiem p?c [mantojuma atst?j?ja] n?ves un atbilstoši kara?a 1976. gada 8. oktobra dekr?tam par uz??mumu gada p?rskatiem t? ir sast?d?jusi ikgad?jos p?rskatus, kas t?pat tiek lietoti, lai pamatotu ien?kuma nodok?a deklar?ciju.

Uz??mumiem vai sabiedr?b?m, kuru juridisk? adrese nav Flandrijas re?ion?, gada p?rskati ir j?sast?da atbilstoši to juridisk?s adreses viet? piem?rojamiem ties?bu aktiem.

[..]

10. Termi?u neiev?rošanas gad?jum? 60.a pantu piem?ro tikai tad, ja ir izpild?ti š?di priekšnosac?jumi:

- 1) nodok?u deklar?cij? skaidri ir l?gts piem?rot 60.a pantu;
- 2) deklar?cijai ir pievienots Flandrijas re?iona izdots apstiprin?jums, ka ir izpild?ti šaj? pant? uzskait?tie priekšnosac?jumi attiec?b? uz nodarbin?šanu un da??m.

[..]

11. Mantinieki, kuri v?las izmantot 60.a panta noteikumus, lai sa?emtu 10. pant? paredz?to apstiprin?jumu, iesniedz piepras?jumu ierakst?t? v?stul? Flandrijas vald?bai.

[..]"

Pamata pr?va un prejudici?lais jaut?jums

7 No iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka M. Gerts un D. Fogtens attiec?gi ir 1959. gada 25. j?nij? N?derland? dzimuš? un 2003. gada 6. janv?r? miruš? N?derlandes pilso?a J. Fogtena atraitne un d?ls. Sav? n?ves br?d? un vismaz 5 gadus pirms t? J. Fogtens dz?voja Flandrijas re?ion?. Nav str?da par to, ka vi?a fisk?l? rezidence atrodas šaj? re?ion? un t?d?j?di vi?a mantojumam ir piem?rojams Mantojuma nodok?a kodeksa 60.a pants.

8 Miruš? J. Fogtena un vi?a sievas kop?pašum? cita starp? bija 100 % *Jos Vogten Beheer BV* un *Vogten Staal BV*, N?derland? dibin?tu sabiedr?bu ar juridisko adresi M?striht? (N?derlande), da?as. Nav str?da par to, ka šie divi uz??mumi bija ?imenes sabiedr?bas Mantojuma nodok?a kodeksa 60.a panta 3. punkta izpratn?. Kop?j? ?pašum? bija ar? pras?jums š? paša kodeksa 60.a panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratn? EUR 1 110 568 apm?r? attiec?b? uz sabiedr?bu *Jos Vogten Beheer*.

9 T?pat ir konstat?ts, ka vair?k nek? tr?s gadus pirms J. Fogtena n?ves katra no ab?m attiec?gaj?m sabiedr?b?m N?derland? nep?rtraukti nodarbin?ja vair?k nek? piecus darba ??m?jus. Prec?z?k, no lietas materi?liem, kas iesniegti Tiesai, izriet, ka *Vogten Staal BV* nodarbin?ja devi?us darba ??m?jus un *Jos Vogten Beheer BV* – asto?padsmit darba ??m?jus.

10 Be??ijas nodok?u iest?des J. Fogtena mantiniekiem atteic?s pieš?irt atbr?vojumu no nodok?a, kas paredz?ts Mantojuma nodok?a kodeksa 60.a pant?, pamatojoties uz to, ka viens no

šaj? norm? noteiktajiem nosac?jumiem nebija izpild?ts, proti, sabiedr?bas *Vogten Staal* un *Jos Vogten Beheer* darba ??m?ji netika nodarbin?ti Flandrijas re?ion?. Mantojuma nodok?a summa šaj? gad?jum? sasniedza EUR 839 485,60.

11 Izskatot s?dz?bu, ko par šo atteikuma l?mumu iesniedza J. Fogtena mantinieki, *rechtbank van eerste aanleg te Hasselt*, past?vot šaub?m par Mantojuma nodok?a kodeksa 60.a panta 5. punkta pirm?s da?as sader?bu ar EK l?guma norm?m par ties?b?m veikt uz??m?jdarb?bu un kapit?la br?vu apriti un uzskatot, ka atbilde uz ierosin?to jaut?jumu neizriet no Tiesas judikat?ras, nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai Kopienu ties?bas, ?paši EKL 43. un 56. pants, j?interpret? t?d?j?di, ka ar šiem pantiem nav sader?gs noteikums dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? par mantojuma nodokli, šaj? liet? Mantojuma nodok?a kodeksa 60.a pants, ar ko no mantojuma nodok?a atbr?vo da?as ?imenes sabiedr?b? vai mantojuma atst?j?ja likumisk? mantinieka, vi?a mantinieka, pras?jumus pret šo sabiedr?bu, ja tr?s gadus pirms mantojuma atst?j?ja n?ves uz??mums ir nodarbin?jis vismaz piecus darba ??m?jus, tom?r attiecinot šo iz??mumu tikai uz gad?jumiem, kad šie darba ??m?ji ir nodarbin?ti š?s dal?bvalsts noteikt? re?ion? (šaj? gad?jum? Flandrij?)?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

12 Ar savu jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 43. un 56. pantam atbilst dal?bvalsts nodok?u tiesiskais regul?jums mantojuma nodok?a jom?, ar kuru no ?imenes uz??mumiem paredz?t? atbr?vojuma no to saist?b?m izsl?gti uz??mumi, kas tr?s gadus pirms mantojuma atst?j?ja n?ves nodarbin?juši vismaz piecus darba ??m?jus cit? dal?bvalst?, lai gan ar to pieš?irts š?ds atbr?vojums, ja nodarbin?t?ba notikusi pirm?s dal?bvalsts re?ion?.

13 Ievad? ir j?atz?m?, ka attiec?gais atbr?vojums p?c b?t?bas ir piem?rojams ?imenes sabiedr?b?m, proti, t?m, kuras tr?s gadu laik? pirms [mantojuma atst?j?ja] n?ves pieder?jušas mantojuma atst?j?jam, iesp?jams, kop? ar tuviem t? ?imenes locek?iem, vismaz 50 % apm?r? no sabiedr?bas kapit?la, kas t?d?j?di vi?iem var?tu b?t devis noteiktu ietekmi uz attiec?g?s sabiedr?bas l?mumiem un ??vis vi?iem noteikt sabiedr?bas darb?bu.

14 Nov?rt?jot pamata pr?v? apstr?d?to tiesisko regul?jumu no pamatbr?v?bu viedok?a, ir j?atz?m?, ka uz Kopienu pilso?a situ?ciju, kurš kopš domicila p?rcelšanas dz?vo cit? dal?bvalst? un kuram pieder vair?kums da?u cit? dal?bvalst? dibin?t? sabiedr?b?, kopš š?s p?rcelšan?s attiecas EKL 43. panta piem?rošanas joma (šaj? sakar? skat. 2006. gada 7. septembra spriedumu liet? C?470/04 *N*, Kr?jums, l?7409. lpp., 28. punkts).

15 Atbilstoši past?v?gai judikat?rai, pat ja EKL 43. panta m?r?is atbilstoši t? formul?jumam ir nodrošin?t uz?emošaj? dal?bvalst? t?du pašu attieksmi k? pret š?s valsts pilso?iem, taj? nav pie?auts, ka izcelsmes valsts k?dam no saviem pilso?iem vai citu dal?bvalstu pilso?iem, kas dz?vo t?s teritorij?, cit? dal?bvalst? rada š??rš?us uz??m?jdarb?bai (šaj? sakar? skat. 2000. gada 13. apr??a spriedumu liet? C?251/98 *Baars*, *Recueil*, l?2787. lpp., 28. un 29. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

16 Pamata pr?v? apstr?d?tais tiesiskais regul?jums b?tiski ietekm? br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu un atbilstoši Tiesas judikat?rai ietilpst tikai L?guma normu par šo br?v?bu piem?rošanas jom?. Pie?emot, k? to apgalvo pras?t?ji pamata pr?v?, ka š?dam valsts pas?kumam ir ierobežojoša ietekme uz kapit?la br?vu apriti, š?da ietekme ir uzskat?ma par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu iesp?jam? š??rš?a neizb?gam?m sek?m un t? neattaisno min?t? pas?kuma p?rbaudi saska?? ar EKL 56.–58. pantu (šaj? sakar? skat. 2007. gada 13. marta spriedumu liet? C?524/04 *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, Kr?jums, l?2107. lpp., 33. un 34. punkts, k? ar? 2007. gada 10. maija r?kojumu liet? C?102/05 *A* un *B*, Kr?jums, l?3871.

lpp., 26. un 27. punkts).

17 K? Tiesa to jau ir nospriedusi, nodok?u ties?bu aktu ietekme uz mantojumu ir viens no apsv?rumiem, ko vienas dal?bvalsts pilsonis var ?emt v?r?, izdarot l?mumu izmantot vai neizmantot L?gumu? nostiprin?to p?rvieto?an?s br?v?bu (2003. gada 11. decembra spriedums liet? C?364/01 *Barbier, Recueil*, l?15013. lpp., 75. punkts).

18 K? nosac?jumu atbr?vojumam no mantojuma nodok?a, kas paredz?ts ?imenes uz??mumiem, nosakot noteikta skaita darba ??m?ju nodarbin?šanu attiec?g?s dal?bvalsts re?ion? tr?s gadu laik? pirms mantojuma atst?j?ja n?ves, ar pamata pr?v? apstr?d?to tiesisko regul?jumu pret š?da uz??muma ?pašnieku, t?pat ar? p?c t? n?ves pret t? mantiniekiem tiek noteikta atš?ir?ga attieksme atkar?b? no t?, vai šis uz??mums nodarbina darba ??m?jus šaj? dal?bvalst? vai cit? dal?bvalst?.

19 Atbilstoši Tiesas judikat?rai dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, kur? noteikta atš?ir?ga attieksme pret nodok?u maks?t?jiem atkar?b? no sabiedr?bas, kuras akcion?ri šie nodok?u maks?t?ji ir, juridisk?s adreses, b?t?b? ir pretrun? EKL 43. pantam (šaj? sakar? skat. iepriekš min?t? spriedumu liet? *Baars* 30. un 31. punktu). T?pat tas attiecas uz dal?bvalsts tiesisko regul?jumu, kur? noteikta atš?ir?ga attieksme pret nodok?u maks?t?jiem atkar?b? no vietas, kur sabiedr?ba, kuras ?pašnieki ir šie nodok?u maks?t?ji, noteikt? laika period? nodarbina noteiktu skaitu darba ??m?ju.

20 No Tiesas judikat?ras izriet, ka attiec?b? uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu vienl?dz?gas attieksmes princips aizliedz ne vien atkl?tu diskrimin?ciju pilson?bas d?? vai, kas attiecas uz sabiedr?bu – juridisk?s adreses d??, bet ar? jebk?du sl?ptu diskrimin?ciju, kas, piem?rojot citus atš?ir?bas krit?rijus, faktiski noved pie t? paša rezult?ta (2000. gada 19. septembra spriedums liet? C?156/98 *V?cija/Komisija, Recueil*, l?6857. lpp., 83. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

21 Pamata liet? apl?kotais tiesiskais regul?jums b?t?b? k? nosac?jumu taj? paredz?to priekšroc?bu pieš?iršanai uzliek noteikta skaita darba ??m?ju nodarbin?šanu noteikt? laika period? attiec?g?s dal?bvalsts vien? re?ion?, ko neapstr?dami daudz viegl?k var izpild?t sabiedr?ba, kas jau ir dibin?ta min?taj? dal?bvalst?.

22 L?dz ar to šis tiesiskais regul?jums attiec?b? uz nodok?u priekšroc?bas pieš?iršanu ietver netiešu diskrimin?ciju nodok?u maks?t?ju vid? atkar?b? no noteikta darba ??m?ju skaita nodarbin?šanas vietas noteikt? laika period?, un š? diskrimin?cija var rad?t š??rsli nodok?u maks?t?ju br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu izmantošanai.

23 Pret?ji tam, ko apgalvo Be??ijas vald?ba, nevar izsl?gt š?das diskrimin?jošas attieksmes past?v?šanu tikai t?p?c, ka attiec?gais tiesiskais regul?jums neattiecas uz uz??muma dibin?šanu attiec?gaj? dal?bvalst?, bet tikai uz noteikta skaita darba ??m?ju nodarbin?šanu šaj? valst?, at?aujot uz??mumiem, kuru juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, sa?emt attiec?go nodok?u priekšroc?bu, ja vien tie pirmaj? dal?bvalst? nodarbina piepras?to skaitu darba ??m?ju.

24 Š?du attieksmi var pie?aut tikai tad, ja t? kalpo le?it?mam, ar L?gumu sader?gam m?r?im un ja t? ir pamatota ar prim?riem visp?r?jo interešu iemesliem. T?pat, š?di pie?emot, ir nepieciešams, lai t? b?tu piem?rota š? m?r?a sasniegšanai un lai t? nep?rsniegtu to, kas ir atbilstošs š? m?r?a sasniegšanai (skat. it ?paši 2005. gada 13. decembra spriedumu liet? C?446/03 *Marks & Spencer, Kr?jums*, l?10837. lpp., 35. punkts; 2006. gada 12. septembra spriedumu liet? C?196/04 *Cadbury Schweppes un Cadbury Schweppes Overseas, Kr?jums*, l?7995. lpp., 47. punkts, k? ar? 2007. gada 29. marta spriedumu liet? C?347/04 *Rewe Zentralfinanz, Kr?jums*, l?2647. lpp., 37. punkts).

25 Lai pamatotu pamata pr?v? apl?koto tiesisko regul?jumu, Be??ijas vald?ba k? apsv?rumus izvirza mazu un vid?ju uz??mumu saglab?šanu šaj? dal?bvalst? un mantošanas gad?jum? nodarbin?t?bas uztur?šanu tajos, k? ar? pras?bas, kas saist?tas ar nodok?u kontro?u efektivit?ti.

26 Nav izsl?gts, ka ar š?diem apsv?rumiem, ?paši t?diem k? mazu un vid?ju uz??mumu saglab?šana un nodarbin?t?bas uztur?šana tajos, noteiktos apst?k?os un pie noteiktiem nosac?jumiem var veidot pie?emamu pamatojumu valsts tiesiskajam regul?jumam, ar kuru tiek noteiktas nodok?u priekšroc?bas par labu fizisk?m vai juridisk?m person?m.

27 Run?jot par Be??ijas vald?bas izvirz?tajiem apsv?rumiem, ir j?atz?m?, ka t? nav sp?jusi pier?d?t nepieciešam?bu pieš?irt attiec?go atbr?vojumu tikai t? sauktajiem “?imenes” uz??mumiem, kas attiec?gaj? dal?bvalst? uztur noteiktu skaitu darba vietu. Šaj? gad?jum? attiec?b? uz m?r?i izvair?ties no t?, lai mantojuma nodok?a nasta neapdraud?tu ?imenes uz??mumu saglab?šanu un t?d?j?di darba vietas, ko tie rada, uz??mumi, kuru juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, atrodas sal?dzin?m? situ?cij? ar uz??mumiem, kas ir dibin?ti pirmaj? dal?bvalst?.

28 Turkl?t, kas attiecas uz š?s vald?bas argumentu par nepieciešam?bu saglab?t dar?jumu nodok?u kontro?u efektivit?ti, pamatojoties uz to, ka Padomes 1977. gada 19. decembra Direkt?va 77/799/EEK par dal?bvalstu kompetentu iest?žu savstarp?ju pal?dz?bu tiešo un netiešo nodok?u jom? (OV L 336, 15. lpp.) nav piem?rojama mantojuma nodoklim, pietiek atz?m?t, ka š?s gr?t?bas nepamato kategorisko atteikumu attiec?g?s nodok?u priekšroc?bas sa?emšanai, jo nodok?u iest?des var?tu piepras?t pašiem attiec?gajiem nodok?u maks?t?jiem iesniegt pier?d?jumus, ko t?s uzskata par nepieciešamiem, lai piln?b? nodrošin?tu, ka min?t?s priekšroc?bas tiek pieš?irtas tikai gad?jumos, kad nodarbin?t?b? ir iev?roti visas valsts ties?bu pras?bas (šaj? sakar? skat. 2007. gada 11. oktobra spriedumu liet? C?451/05 *Elisa*, Kr?jums, l?8251. lpp., 98. punkts).

29 T?tad uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka, nepast?vot atbilstošam pamatojumam, EKL 43. pantam neatbilst dal?bvalsts nodok?u tiesiskais regul?jums mantojuma nodok?a jom?, ar kuru no ?imenes uz??mumiem paredz?t? atbr?vojuma no š? nodok?a ir izsl?gti uz??mumi, kas tr?s gadus pirms mantojuma atst?j?ja n?v?ves dienas nodarbina vismaz piecus darba ??m?jus cit? dal?bvalst?, lai gan tas pieš?ir š?du atbr?vojumu, ja darba ??m?ji tiek nodarbin?ti k?d? pirm?s dal?bvalsts re?ion?.

Par ties?šan?s izdevumiem

30 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (ceturt? pal?ta) nospriež:

nepast?vot atbilstošam pamatojumam, EKL 43. pantam neatbilst dal?bvalsts nodok?u tiesiskais regul?jums mantojuma nodok?a jom?, ar kuru no ?imenes uz??mumiem paredz?t? atbr?vojuma no š? nodok?a ir izsl?gti uz??mumi, kas tr?s gadus pirms mantojuma atst?j?ja n?v?ves dienas nodarbina vismaz piecus darba ??m?jus cit? dal?bvalst?, lai gan tas pieš?ir š?du atbr?vojumu, ja darba ??m?ji tiek nodarbin?ti k?d? pirm?s dal?bvalsts re?ion?.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.